

## **COMITES MONACO DI BAVIERA**

**Seduta n. 13 – 24/06/2017**

### **Verbale**

**Luogo:** Sede del Comites di Monaco di Baviera

**Ora:** 10:30 – 14:00

**Consiglieri presenti:** Silvia Alicandro, Daniela Di Benedetto, Elettra Fimiani, Rolando Madonna, Alessandra Santonocito, Silvana Sciacca, Lara Sonza, Nadia Sotiriou

Il **Viceconsole** Enrico Alfonso Ricciardi

**Consiglieri assenti giustificati:** Dario Del Bianco, Lara Galli, Valeria Milani, Riccardo Fontana

**Pubblico presente:** Teresa Barberio, Sara Ingrosso, Norma Mattarei

## Indice

1. Verbalizzazione approvazione del verbale dell'ultima riunione .....	4
2. Parere sulle richieste di contributo agli enti gestori di assistenza per l'anno 2017/18 (cap. 3153) .....	4
3. Espulsioni/lettere ai cittadini italiani da parte delle autorità tedesche.....	6
4. Archivio del Comites .....	7
5. Relazione Intercomites riunione maggio 2017 .....	8
6. Progetti del Comites .....	8
7. Varie ed eventuali .....	10

La Presidente apre la riunione e saluta il pubblico presente. Subito dopo dà la parola al Viceconsole, chiedendo quali siano le novità o notizie da parte del Consolato. Il Viceconsole annuncia che sarà un'estate di emergenza, in quanto due impiegati del Consolato non verranno sostituiti. I servizi che ne risentiranno maggiormente saranno lo sportello AIRE e il settore affari sociali, quest'ultimo grava molto sul carico di lavoro del Consolato a causa dei casi molto difficili che si presentano. La Presidente Di Benedetto comunica che queste sono informazioni importanti, soprattutto perché lei dovrà stilare una relazione sui servizi consolari per l'Intercomites.

La Presidente chiede inoltre se vi siano novità relativamente la questione della vendita dell'immobile del Consolato. Il Viceconsole informa i presenti che le trattative vanno avanti lentamente e che a breve dovrebbe esserci una visita di un ispettore per una valutazione.

Il Vicepresidente Madonna chiede se ci siano informazioni concrete relative all'emissione delle carte d'identità elettroniche: il Viceconsole risponde che il Consolato è in attesa dei macchinari per l'emissione, ma che non si sa precisamente quando verranno consegnati.

La Consigliera Alicandro chiede alla Presidente se nella relazione che dovrà stilare per l'Intercomites si parlerà anche dei corrispondenti consolari, in quanto vi sono state lamentele riguardo la modalità di assegnazione delle cariche che vengono confermate anche con il cambio dei consoli e la presenza degli stessi corrispondenti consolari da oltre venti anni. Il Viceconsole informa che ai corrispondenti viene affidata fiducia ed incarico dal Console, fiducia che può essere revocata. Il Consolato di Monaco conosce i propri corrispondenti ed è soddisfatto del loro lavoro, per modificare le modalità di nomina dei corrispondenti bisognerebbe cambiare il D.P.R. 18/1967.

La Presidente passa all'approvazione dell'OdG, che viene approvato come segue:

1. Verbalizzazione approvazione del verbale della riunione del 07.04.2017
2. Parere sulle richieste di contributo agli enti gestori di assistenza scolastica per l'anno 2017/18 (cap. 3153)
3. Espulsioni/lettere ai cittadini italiani da parte delle autorità tedesche
4. Archivio Comites
5. Relazione riunione Intercomites maggio 2017
6. Progetti del Comites:
  - Sportello legalità/lotta al lavoro nero: stato dei lavori
  - Resoconto sull'evento organizzato dalla Commissione salute
  - Collaborazione con il Paritätischer Wohlfahrtsverband
  - Newcomers party
  - Serata in occasione delle eccellenze italiane
  - Collaborazione pubblicazione biografia Venanzio Gibillini

- Educazione civica e alla partecipazione politica per classi bilingui
- Concorso letterario/raccolta di libri per i carcerati italiani in Baviera

7. vv.ee

A causa di un impegno della Dott.ssa Mattarei progetto corsi per ballerini accademia di danza verrà trattato subito dopo il punto 2 “parere sulle richieste di contributo agli enti gestori di assistenza scolastica per l’anno 2017/2018 (cap. 3153).

## 1. Verbalizzazione approvazione del verbale dell’ultima riunione

Il verbale della riunione del 07/04/2017 è stato inviato dalla Consigliera Fimiani ai membri del Comites via e-mail il 09/05/2017. Le modifiche proposte sono state apportate e il verbale è approvato dall’unanimità dai consiglieri.

## 2. Parere sulle richieste di contributo agli enti gestori di assistenza per l’anno 2017/18 (cap. 3153)

Il Comites analizza i dati delle domande presentate dalle associazioni AS.SC.IT e.V., Caritas Zentren Stadt-Land, IAL/CISL Germania e BIDIBI e.V.

La Presidente spiega che questo è il primo anno in cui l’associazione BIDIBI e.V., che ha un importante ruolo sul territorio, presenta richiesta di finanziamento.

La Consigliera Alicandro fa notare che all’interno dei vari bilanci preventivi presentati dalle varie associazioni non sempre sono specificate le somme e i contenuti specifici per la formazione del personale docente e che sarebbe da fare presente per i prossimi anni. La Dott.ssa Mattarei interviene e spiega che alla voce aggiornamento del personale docente si collega un’altra tabella in cui si inseriscono le cifre in specifico.

La Presidente spiega che dal Ministero degli Esteri non vi sono notizie positive riguardo ai finanziamenti per i corsi di lingua e cultura italiana, soggetti ad oscillazioni. Le associazioni compiono un importante lavoro di raccordo per la comunità.

Si passa quindi alla votazione dei bilanci di previsione pervenuti.

*(Integrazione sul dettaglio della votazione)*

Bilancio preventivo dell'associazione **AS.SC.IT e.V.** relativo all'esercizio finanziario 2018 con la richiesta al MAECI di complessivi **€ 207.230,00**.

*Il Com.It.ES di Monaco di Baviera approva il suddetto bilancio di previsione sottoposto alla propria attenzione con il seguente dettaglio:*

**Votanti: 8**

**Favorevoli: 8**

**Contrati: 0**

**Astenuti: 0**

Bilancio preventivo dell'associazione **BIDIBI e.V.** relativo all'esercizio finanziario 2018 con la richiesta al MAECI di complessivi **€ 26.581,00**.

*Il Com.It.ES di Monaco di Baviera approva il suddetto bilancio di previsione sottoposto alla propria attenzione con il seguente dettaglio:*

**Votanti: 8**

**Favorevoli: 8**

**Contrati: 0**

**Astenuti: 0**

Bilancio preventivo dell'associazione **Caritas Zentren Stadt-Land** Sede di Monaco di Baviera relativo all'esercizio finanziario 2018 con la richiesta al MAECI di complessivi **€ 79.850,00**.

*Il Com.It.ES di Monaco di Baviera approva il suddetto bilancio di previsione sottoposto alla propria attenzione con il seguente dettaglio:*

**Votanti: 8**

**Favorevoli: 8**

Contrati: 0

Astenuti: 0

Bilancio preventivo **dell'associazione IAL-CISL Germania** relativo all'esercizio finanziario 2018 con la richiesta al MAECI di complessivi € **150.000,00**.

*Il Com.It.ES di Monaco di Baviera approva il suddetto bilancio di previsione sottoposto alla propria attenzione con il seguente dettaglio:*

Votanti: 8

Favorevoli: 8

Contrati: 0

Astenuti: 0

### 3. Espulsioni/lettere ai cittadini italiani da parte delle autorità tedesche

Negli ultimi mesi vi sono stati due casi (pervenuti al Comites) di cittadini che hanno ricevuto lettere da parte del Kreisverwaltungsreferat in cui si comunica che il diritto a soggiornare in Germania verrà revocato, se non si trova lavoro a breve. La Presidente e il Viceconsole affermano di essere colpiti dal tono particolarmente aggressivo di queste lettere. La Presidente ha contattato l'impiegata del KVR, che anche verbalmente è stata molto aggressiva ed ha personalmente provveduto a scrivere una lettera al Sindaco Reiter al fine di chiedere chiarimenti. Da parte del Comune viene assicurato che non c'è un intento discriminatorio contro i cittadini italiani, ma che tutti i cittadini europei sono soggetti alla legge sulla libera circolazione e vengono elencati i requisiti per il diritto di soggiorno dei cittadini europei in Germania.

Si decide di tradurre il contenuto di questa lettera e di provvederne alla pubblicazione sul sito del Comites e del Consolato.

Il Viceconsole deve abbandonare la riunione a causa di impegni presso il Consolato.

## 4. Archivio del Comites

Alla passata riunione hanno partecipato la Dott.ssa Prontera e il Direttore dell'archivio storico, Sig. Zoll. La Consigliera Santonocito ha contattato il Ministero degli Affari Esteri, che afferma che il Comites è un'associazione di diritto privato soggetta alla legge del territorio su cui si trova e pertanto nel caso del Comites di Monaco alla legge tedesca. Il Ministero, nel caso dell'archivio, si è pronunciato non favorevole al cedimento della documentazione, la decisione finale spetta però al Comites. La Consigliera Santonocito propone di tenere tutta la documentazione contabile e cedere il resto (comunicazioni, carteggio vario) all'archivio storico.

La Consigliera Sotiriou chiede in che forma verrebbe consegnato il materiale (donazione, prestito). La Consigliera Santonocito risponde che si tratterebbe di una donazione, ma che tutti i membri del Comites attuale e dei futuri Comites potranno averne accesso. In alternativa si potrebbe consegnare il materiale all'archivio dell'Istituto di Cultura Italiano, che tuttavia non è accessibile a persone.

L'archivio della città di Monaco si occuperebbe inoltre di sigillare i documenti e scansionarli. La Dott.ssa Prontera vorrebbe così analizzare il contenuto della documentazione e scrivere una pubblicazione sulla storia del Comites.

La Consigliera Sotiriou non si pronuncia favorevole a donare qualcosa che appartiene alle istituzioni italiane. Secondo lei si potrebbe dare la documentazione in comodato d'uso.

La Consigliera Santonocito comprende le motivazioni della Consigliera Sotiriou, spiega però che al momento non ci sono alternative migliori e sottolinea il fatto che presso l'archivio della città di Monaco esista già una sezione internazionale.

La Presidente propone di inserire nel contratto una clausola che preveda di potersi riappropriare dei documenti e che vengano messi a disposizione del Comites elettronicamente.

La Consigliera Alicandro dice di essere favorevole, ma che bisogna inserire tale clausola nel contratto.

Si passa alla votazione della proposta di donare la documentazione, facendo richiesta che la clausola di cui sopra venga integrata al contratto:

**Votanti: 8**

**Favorevoli: 7**

**Contrari: 1** (Sotiriou, favorevole solo se vi è la certezza che la clausola venga inserita nel contratto).

Il contratto, prima di essere sottoscritto, verrà sottoposto in ogni caso a tutto il Comites.

## 5. Relazione Intercomites riunione maggio 2017

La nuova referente dell'Ambasciata, Susanna Schlein ha comunicato che i fondi per lingua e cultura sono a rischio.

Per quanto riguarda la app per i primi passi in Germania al momento si è ancora alla ricerca di un'azienda che la realizzi.

Toni Mazzaro ha proposto di effettuare visite ai connazionali nelle carceri e di organizzare un premio letterario per detenuti italiani oppure di fare una raccolta libri. A tal fine verranno richiesti dati in consolato relativamente i detenuti italiani nelle carceri tedesche.

La Consigliera Alicandro chiede come mai non sia stata data comunicazione ai cittadini della riunione dell'Intercomites, la Presidente Di Benedetto spiega che la riunione dell'Intercomites non è aperta al pubblico.

## 6. Progetti del Comites

### - evento Newcomers:

Le Dott.sse Barbero ed Ingrosso spiegano che l'evento che intendono organizzare prevede una parte informativa in cui si diano risposte alle domande più frequenti ed un momento più di aggregazione.

Si pensa ad una forma di organizzazione tipo workshop oppure con banchi informativi, in collegamento con il Comites; farà da referente la Consigliera Sciacca.

### - Sportello legalità/lotta al lavoro nero: stato dei lavori

Resoconto da parte dell'Avv. Montanucci relativamente l'operato degli scorsi mesi: lo sportello è attivo dal 1.1 .2016. Vi è stato un inizio un po' difficile, un periodo di rodaggio. Negli ultimi mesi il lavoro è diventato molto interessante, vi è stato un significativo afflusso di pubblico, grazie anche all'apertura del sito e alla comunicazione effettuata su facebook.

La Consigliera Alicandro chiede i motivi per cui le persone si rivolgono allo sportello e quante persone si sono rivolte allo sportello fino ad ora, suggerendo di raccogliere dati numerici e qualitativi per la verifica intermedia. L'Avv. Montanucci spiega che spesso vi sono richieste relativamente al contratto firmato oppure di aiuto per recuperare somme perché pagati in nero. L'Avv. Montanucci provvede inoltre a sensibilizzare le persone su cosa significa lavorare in nero.



La Presidente Di Benedetto annuncia che la Sig. Hetterich si occuperà di ottimizzare il sito (reperibilità SEO e traduzione di alcune parti in tedesco) e di preparare i comunicati stampa che il Comites farà circolare sui suoi canali.

L'Avv. Montanucci suggerisce di pubblicare sul sito che è un progetto del Comites finanziato dal Ministero.

- Pubblicazione sulla Kirchensteuer:

La Consigliera Santonocito è in fase di revisione finale. Il Sig. Claudio Proietto si occuperebbe del layout gratuitamente. Eventualmente si prevede di fare una serata informativa.

- Resoconto sull'evento organizzato dalla Commissione salute (prevenzione tumore del seno):

Viene rinviato alla prossima riunione in quanto la Dott.ssa Milani non è presente.

- Progetto Brücken Bauen:

Si è tenuto un incontro con il capo progetto del paritätischer Wohlfahrtsverband per pianificare il lavoro futuro. Ci è stata richiesta collaborazione per la creazione di una "Erinnerungskoffer", si è pensato a tal proposito di collaborare con i gruppi di anziani che si incontrano alla Missione Cattolica e al centro anziani di Ramersdorf.

- Serata in occasione delle eccellenze italiane:

L'evento è stato rinviato a causa di lavori presso Eataly.

- Collaborazione pubblicazione biografia Venanzio Gibillini:

La Presidente Di Benedetto presenta l'idea nata durante le celebrazioni a Floßenburg. Venanzio Gibillini ha scritto la sua biografia, che il giornalista Hans Peter vorrebbe tradurre in tedesco. Ha chiesto collaborazione a Grazia Prontera, che vede possibilità di trovare finanziamenti.

Il Comites potrebbe patrocinare il progetto.

- Educazione civica e alla partecipazione politica per classi bilingui:

Idea di incrementare la partecipazione politica italiana. Carmen Romano, libera professionista, offre seminari in forma di gioco per i bambini.

- Concorso letterario/raccolta di libri per i carcerati italiani in Baviera

IAL/CISL Toni Mazzaro si occupa di corsi nelle carceri per italiani: idea recuperare rapporto con il Comites. Idea raccolta di libri oppure di un concorso letterario.

La Consigliera Alicandro si era occupata insieme a Cumani in passato di un progetto più articolato e comunica che nelle carceri di Monaco vi sono solo detenuti in attesa di giudizio. Nelle carceri del circondario ci sono più italiani con permanenza più lunga. Si tratta di un lavoro molto complesso, è necessaria una raccolta dati preliminare (tipo detenuti, durata di detenzione e dove sono). Una volta che si hanno i dati, se

ci sono le condizioni per realizzare un progetto, si può prevedere una fase di preparazione. La Presidente Di Benedetto chiederà al Consolato i dati.

- Pubblicazione sulla violenza sulle donne:

Dacia Maraini si recherà probabilmente a ottobre/novembre a Monaco per presentare la pubblicazione sulla violenza sulle donne della giornalista Angela Rossi.

- Corsi per i ragazzi dell'accademia di danza

Il tema, causa altri impegni della Dott.ssa Mattarei, viene trattato subito dopo il punto 2 "Parere sulle richieste di contributo agli enti gestori di assistenza scolastica per l'anno 2017/18 (cap. 3153)". In collaborazione con il Comites, la Caritas si è occupata di organizzare corsi per i ragazzi dell'Accademia di Danza. Questi ragazzi continuano ad essere iscritti alle scuole in Italia, qui in Germania seguono corsi per le materie umanistiche in modo da non perdere l'anno. I corsi si sono tenuti presso i locali della Caritas. Il corso si è concluso e vi è stato feedback positivo dei ragazzi. Collaborazione nata su spunto di genitori in Baviera. Si propone di stilare una breve relazione da inviare all'ufficio scuola del Consolato (Dott.ssa Capilupi). Se si vedesse che la richiesta è maggiore si potrebbe pensare ad una collaborazione con le istituzioni (Consolato). La Dott.ssa Mattarei si occuperà della relazione e comunica che ad ottobre si inizierà con i nuovi corsi.

## 7. Varie ed eventuali

Vengono proposte le date 28/4/2018 oppure 6/5/2018 per i festeggiamenti del 25 Aprile.

La Consigliera Alicandro chiede che vengano effettuate delle comunicazioni relative alle varie festività e celebrazioni italiane sul sito del Comites, anche se non sono previsti manifestazioni o incontri da parte del Comites in quelle date.

La riunione si conclude alle 14:00.

Il verbale viene approvato il 22 settembre 2017.

Daniela Di Benedetto, Presidente



Lara Sonza, Segretaria

